1913

Festsprüche der Bedrängten.

Beduldige Urmuf.

Es ist kein Mensch so arm geboren, Daß er der Armut ging verloren, Sie lag auf Stroh vor zweitausend Iahr, Dort liegt sie noch und immerdar.

Wer haf's beijer?

Reicher und armer Mann gingen jeber auf sein Feld, Sie zählten beibe Halm um Halm wie gutes, goldnes Geld, Armer Mann brauchte sich nicht lange zu quälen, Reicher Mann muß noch immer und immer zählen.

Der Mermfte.

Ein Blinder kann die Armut sehen, Ein Cahmer kann zur Armut gehen, Sie schreit aus den Stummen, es hören sie die Tauben, Der Reiche nur kann an die Armut nicht glauben.

Dans Rufer.

Die Weihnacht meiner Kindheit.

Gibt es überhaupt ein anderes Weihnachten als das der Kindheit? Für mich jedenfalls nicht, und ich entsinne mich auch nicht gesehen zu haben, daß andere Erwachsene für eigene Nechnung Weihnachten feiern. Um heiligabend will man am liebsten bei Kindern sein; wer das nicht kann, möge sich gindlich preisen, wenn er auf eine gute Kindheit zurückzubliden vermag.

Man beachte den Beihnachtsabend der Erwachsenen. An ihrem Wesen und Benehmen kann man leicht seben, ob die Kindbeit für sie licht oder düster gewesen ist. Kinder vergießen ja von Tag zu Tag so manche Träne — und lachen im nächsten Angenblid; aber die Kindertränen, die Heitigabend geweint werden, werden spät getrodnet — sür so vieles hastet das Beihnachtssself den Kindern. Biele von ihnen sind später zu schlechter Ausssaat geworden, und vielleicht wird der Menschleit darum zur Beihnachtszeit so weich ums Herz. Ber zieht wohl freiwillig Disseln für seinen eigenen Ader groß?

Gid mit Beibnachten beidäftigen, beift die Rindheit bon

neuem bervorgraben,

Mr. 251.

Waren die Schneehügel damals wirklich böher, war die Kälte strenger, das ganze Dasein um einen Grad schlimmer für die unteren Stände? Ober besteht der Unterschied zwischen einst und jeht nur in der Phantasie des Kindes? Ich glaube, es ist so manche Nemderung ersolgt — wenn nicht in den äußeren Berhältnissen, so doch in der Fähigkeit der Menschen, ihnen entgegenzutreten. Die Hähigkeit der Menschen, ihnen entgegenzutreten. Die Hähigkeit der mehr don der Erde: nicht ohne weiteres dect ein Schneebügel das Kensier und reicht dis ans Vordach — auch bei der Hüte. Die kleinen Leube drängen sich nicht mehr im Dunkeln zusammen um eine Sputgeschichte — um Licht zu sparen; sie nehmen an mehr Dingen teil und haben mehr Widerstandskraft.

Darum bebeutet bas Weihnachtsfest nicht mehr basselbe. Das Jahr hat jeht andere Festtage, barunter Tage, die der Arme selbst hat schaffen belsen: der Feierabend ist binzugekommen und hat Bedingungen für ein Zusammenleben dabeim herborgebracht. Für immer mehr Menschen trägt jeder Tag ein Fünlichen vom Feste

bes Lebens in fich.

In meiner Kindheit war Beihnachten die Oase in der Büste des Jahres. Eine Begrenzung der Arbeitszeit kannte man nicht, und dem Gesinde war es — sast bei Todesstrasse — berboten, das Bereich des Brotherrn ohne seine Erlaubnis zu verlassen. Richt einmal die Nacht gehörte einem; man war, praktisch gesprochen, ein Leibeigener. Aber von Seiligabend bis zu Dreikönige börte die Arbeit bei Andruch der Dunkesheit auf, und man sagte bloß: "Ich geh beut abend aus!" In diesen vierzehn Tagen sühlte man sich als Mensch.

In alter Zeit strahlte die Weihnacht ja einen kurzen Frieden über alle Friedlosen aus: die Ausgestoßenen wagten sich aus dem Baldesdicht hervor und näherten sich den Wohnungen der Menschen. Noch in meiner Kindheit war Weihnachten die Freistatt für so manchersei Menschliches, das sonst schonungstos von der Zeit wersagt ward, und das dann von diesem notdürstigen Zusluchtsort aus gewachsen ist und den Alltag erobert hat. Darum dehnten wir Weihnachten so lange wie möglich aus und wünschen, das Fest möge gleich bis Ostern dauern.

Was es aber an Handgreiflichem brachte, war häufig nickt viel wert. Nicht nur das Jahr geht ja um Weihnachten zu Ende: für die Biclen fällt das Fest ans schlechte Ende des Daseins. Damals begann der arme Mann schon im November an den Fingern zu saugen, wenn der Winterschlaf unser Hannes ist's nie weit her; er eignet sich nicht dazu, einen Winterschlaf zu halten; wenn Weihnachten fam, war die Rot oft groß. Die wichtigste Brage konnte leicht werden: Wollen Kausmann und Bäcker Kredit geben, noch einmal? Ter Weihnachtsmann von damals war nicht sentimental; brachte er etwas zu Weihnachten, so hatte er dasür getreulich das ganze Jahr gebrandschaft.

Rach Beihnachten wurde der Binter ja ftrenger; aber bas Jabr führte trobbem aufmarts, und der fleine Mann ift wie ge-

ichaffen für ben Aufitieg.

Für ihn war Weihnachten auf eigentumliche Art mit ber Connenwende und ber Geburt bes Scilands verfnupft. Die farglichen Freuden des Feites bauten fich auf aus allen ben Entbehrungen bes Jahres; aber bafür brachte Beihnachten auch wenn es einigermaßen gut ablief - bie Erfüllung des Traumes bon menfdlichen Lebensbedingungen, ber in einem jeben wohnt. Das Kind brauchte nicht zu arbeiten, sondern durfte fpielen an allen Beihnachtstagen und obendrein bielleicht in ben guten Rleibern. Es fam Bejud ober man ging felber aus nachten wurden die Rinder immer mit eingeladen. In ben Berjammlungehäufern wurden bei Unbruch ber Dunfelbeit bie großen Weihnachisbaume angegundet und liegen Sunderte bon Rinderaugen erstrahlen, fo daß die gange Stadt in Glang gebullt war. - Go bergingen die Tage, und wenn Gott und ber Schlächter bem Schweinebraten ihren Gegen gaben, tam es vor, bag er nicht nur Beiligabend und an den Feiertagen reichte, fondern Reujahrsabend nibitijd wieder auftauchte. Go verfnüpfte fich innerlich bas Gange zu einem langen Gaitmahl, und Weihnachten wurde, mas es werden follte: eine Berbeigung des Dafeine auf beffere Beiten, eine Art Muftersendung auf die Bufunft vom lieben Gott. D. wie verstand man es, bag ber Erlofer gerade bamals gefommen war - und wie verstand man, was er auf bem herzen hatte!

Bie gesagt, nicht felten schlug es fehl. Und bann war Weihnachten selbit wohl nichts anderes als das schlimme Ende eines schlimmen Jahres, das lebie schwere Stud des Hügels. Aber dahinter lag sedenfalls das neue Jahr als sichere Tatsache — und

welche Soffnungen birgt jebes neue Sabr!

Eins leuchtet herbor durch jede Weihnachtserinnerung und macht sie noch heute festlich: Mutters unermüdlicher Kampf, uns Kindern die Frende unversehrt zuteil werden zu lassen. Fast jedes neue Weihnachtsseit iah einen Mund mehr: aber so reich an Kindern sie nach und nach auch wurde, reicher war sie immer noch an Auswegen sür sie, und um Weihnachten berdoppelten sich ihre Fähigkeiten und ihre Fürsorge. Ich gehöre nicht zu benen, die sich die entschwundene Zeit zurückwünsichen; auch das habe ich von meiner Mutter. Lebensmutig, wie sie ist, hat sie ein für allemal meinen Sinn der Zukunft zugewandt.

Aber im Schute ihrer Fürforge möchte ich trobbem bie Beifnacht meiner Rindheit noch einmal erleben,

Martin Unberfen Regs.

Ich will mitzählen.

Gine Brebigt, bie gut gu Beibnachten pagt.

Weihnachten ist bas Fest bes kommenden Lebens. Es ist bas Feit der Heiligung des Kornes, das in der Frucht keimenb lebendig wurde. Es berherrlicht die Hoffnung auf die werdende Kraft der Bukunft. Das Kind ist das Symbol bieser Kraft.

über bem Rinde follen wir nicht vergeffen, daß wir felber Berbende, daß wir Teile, Träger, Kinder eines Werdenden sind. Die Zufunft braucht das Kind, aber wir wollen uns nicht in Nebeln ber-lieren, wollen nicht bergessen: die nächzie Zufunft braucht erft einmal uns, und bas Rind wird um fo ficherer ernten, je mehr wir für uns borwegnehmen, was ihm beichert werden foll. Bir wollen und nicht wingig erfdeinen; wir wollen das Gefühl und Bewußtsein nahren, daß wir einen Wert berforpern, ber bas Recht hat zu gelten wie alles Lebendige. Ich will mitgablen! ruft Borace Traubel, ber ameritanifche Kommunift, in feinen wedenben Aufprachen an die proletarijden Rampjer, und feine Borte burfen in den Beihnachtstogen als eine gute Predigt gelten. Bas die driftliche Legende dem einen in Dürftigkeit geborenen Kinde an höchster Berehrung guwendet, ift synwolisch für alle bedrängten und bebrudten Erdenfinder bestimmt. Der Stern, den fie über dem ichlichten Gelbitalle des einen Befens ftrahlen läßt, ichimmerte ein lichtes: Du giltft! Licht fällt aber nicht nur auf bie eine Butte, wo das Rind auf Ben und Stroh liegt, fondern es leuchtet weit in alle Belt. Jeder soll ben Stern über fich strahlen fühlen und soll ben Jubel seines Lichtes hören: Du sollst mitgablen! Mus Diefem Gefühl ftromt Traubels befennender Gefang:

3d will mitgablen. 3d will nicht abfeits fieben. 3d bin gerne bereit, unter ber Menge zu bleiben. Ich bin bereit zu bienen, ohne bag jemand mich kennt. Die bescheibenste Arbeit in der Sache ift nicht gu hoch für mich. Die hochite Arbeit in ber Gache ift nicht gu bescheiben für mich. Dier ftehe ich. Ich bin bereit. Ich will mitgablen. Ob er fruh tomme ober fpat, ich werbe ben Ruf horen. Ertont beine Stimme, fo wird fie mich aus bem flefften Schlaf weden. Durch bas Getofe bes larmenden Tages wird fie gu mir bringen. Gott wartet nicht irgendwo in ber Ferne, daß man ihn anbele. Gott ift in der Sache. Und in der Sache bete ich Gott an. Die gabler find unterwegs. Sie maden ihre Runde und fdreiben feierlich ihre Berbundeten ein. Ich will mitgablen.

Glaubit du, du möchteit überseben werben? Glaubit du, du warest froh, wenn in der Lifte bein Rame fehlte? Bir find alle gleich. Bir find gut und ichlecht geschaffen. Aber tros unfres Durcheinanders fann jeder Menich als Giner gablen. Dehr will ich nicht gablen. Aber als Giner gang. Und biefer Gine foll etwas bebeuten. Diefem Ginen foll bie gange Ehre feines all-

gemeinen Amtes guteil werben. Ich tann meine Gins gemein machen ober heilig. Ich kann fie zu einem Sonnenftrahl machen ober gu einem Schatten. Meine Cache ift es, fie jum Inbalt

ber edelften Triebe gu machen.

Bobin gehörft du, lieber Bruder? Bablit du auf feiten ber Liebe? Bift bu ein erlöftes Befen, bas gur Göttlichfeit ber Bahl Gins erwedt ift? Ober bift bu noch an einen Biabl gebunden als eine Rull im Richts eines gleichgultigen Bergens? Ich glanbe, auch bu willit mitgahlen. Mitgablen gugunften ber Rinder bes nächsten Froftes. Zugunfien bes größten Glaubens. Bugunften ber Menschheit, nicht gegen fie. Auf feiten Des Fortichritts, nicht auf feiten Des Stillftande. Auf feiten ber Unterbrudten. Auf feiten bes allgemeinen Glude. Auf feiten bes Bachstums, nicht auf seiten der Entartung. Bas ist das Leben nüße, wenn es am Leben Berrat übt? Bas ist das Leben nüße, wenn es mit dem Midschritt geht? Die Enischeidung ist ba. Du mußt borwarts ober gurud. Du fannit nicht bleiben, wo bu bift. Du mußt einen Entichlug faffen und bich auf ben Strom ber Geschichte hinauswagen. Die Menschheit rechnet bie Bergen aufammen. Bird bein Berg mitgablen? Bird bein Bille gerfallen? Bird er gerteilt werben in Rarrheit und Glauben? Ober wird bein Bille als eine Einheit fur ben Tempel gefalbt trerben? Wenn bu nicht Gins gablit, was gablit bu bann? Du bift hohl. Du haft bid als ein leeres Befag gum Geft ber Bufunft gebracht. Du haft ben Bund gebrochen.

Ich weiß nicht, wo die nächste Wegbiegung fommt. Aber ich weiß, daß wir nahe babei find. Ich weiß, daß wir bas Licht schauen, wenn wir bort find. Und ich will bei ber Schar bleiben. Sind meine Füße auch wund, meine Augen mud; tomme ich auch in Berguchung zu berzagen: Ich will boch bei ben Bilgrimen ausharren. Ich weiß, wie bas Leben, bas wir hinter uns laffen, Todt. Aber ich weiß auch, daß vor uns die Gerechtigfeit ift. Das Leben von geftern lebten wir für bie Benigen. Das Leben bon morgen wird für alle gelebt. Das Leben bon gestern galt bem Besit. Das Leben bon morgen gilt ber Menschheit. Bir fordern nicht mehr Rahrung und Meidung. Bir fordern mehr Leben. Leben wollen wir. Gin Leben fo boll, daß es von Leben überichaumt. Benn wir Rahrung brauden, um Aber bie haben genug uns Leben zu fchaffen, bann wollen wir Rahrung. Aber werben bie es effen? . . .

Ihm wendet unfer Auge fich zu, ihm wollen wir Freude geben, Leben ift es, was wir wollen. Beben für alle. Jeben Becher und wir leiden, wenn wir diese Freude nicht geben können. Aber voll. Keiner soll darben und dürsten. Ich will mitgählen auf feiten bes Lebens.

Tyling und Mytyl.

Der Holzhauer und seine Frau waren früher als sonft aus der Arbeit heimgefommen. Gleich brachten fie ihre Rinder gu Bette, damit fie ben Beihnachtsabend berfchlafen follten, da fie ihnen nichts ichenten tonnten. Die Rinder lagen eine Beile ruhig in ihren Betten, die Eltern waren in ber Ruche.

Schläfft Du, Thithl? Und Du, Mhint?

Aber nein, wie follte ich benn fchlafen, ba ich doch mit Dir

Es ift Weihnacht, gelt? . . .

Noch nicht, ich glaube erft morgen. Aber bas Chriftfind wird uns heuer gewiß nichts bringen . . .

Barum nicht? . . .

3d horte, wie Mutter fagte, bag fie nicht hatte in die Stadt gehen tonnen, um ihm zu fagen, daß es auch zu und tommen foll . . . Aber im nächsten Jahre wird es tommen .

Das ift aber noch lange bis jum nächsten Jahre; bore!

Rurg ift es nicht . . . Doch es tommt heute nachts zu ben reichen Kinbern . . .

Ad? Wart', ich hab' eine Idee . . . Mutter hat die Lampe ver-

Bas benn?

Wir werben aufftehen . . .

Das bürfen wir doch nicht . . .

Mber was ichabet's, niemand ist ba . . . Siehit Du die Fenster=

Ja, wie es licht hindurchschimmert!

Das find die Lichter vom Feste brüben.

2Bas für ein Feft? . . .

Drüben bei ben reichen Rinbern; ba ift body ber Weihnachtes baum. Bie wollen die Laben aufmachen . . .

Darf man das?

Ratürlich boch, warum nicht? . . . Borft Du bie Mufit? . . .

Stehen wir auf! . . .

Die beiben Rinder ftehen auf, laufen ans Genfter, flettern auf einen Schemel und ftogen bie Laben auf. Gine große Belligfeit bringt ploblich ins Bimmer; fle find wie geblenbet.

Alles fieht man! . . . fagte Thithi, boch feine Schwefter Might, bie faum Blas auf bem Schemel hat, findet, daß fie nichts feben

Es fchneit! D, ba find zwei Bagen mit feche Bferben! . . .

Bwolf Meine Rnaben fteigen aus!

Du bift gu bumm! . . . Das find boch Madden . . .

Aber fie haben Hofen an . . . Buff' mich boch nicht fo! . . . Dummes

3d, hab' Did nicht angerührt, aber Du willft gang allein ben Schemel benüten. Du nimmft mir allen Blat weg . . .

Aber ich fteh' boch überhaupt nicht brauf! . . .

Get fill, man fieht ben Baum!

Bas für einen Baum? Den Beihnachisbaum boch! Du ftarrft ja die Mauer gegens über an! . . .

Ich ichaue auf die Mauer, weil ich feinen Blat hab' . . . Ra, rud' naber, fo, bijt Du jest gufrieden? Jest haft Du aber

beften Blat. Gieh' body bie vielen Lichter! . . . Beshalb machen die ba fo viel Larm? . . . fragte die Schwefter.

Die maden Rufit . . . das ift body fein Larm!

Sind fie boje? . . .

Rein, aber bas ift langweilig, frag' nicht fo viel!

Roch ein Wagen mit weißen Bferben! . . .

Sei ftill! . . . Schau boch hin! . . .

Was ift bas Goldene, das da hinter den Zweigen baumelt? . Das find boch bie Spielfachen, Du Dummfopf . . . Gabel, Bewehre, Solbaten, Ranonen . . .

Und Buppen, jag', find feine Buppen ba? . . .

Puppen? Rein, das war' zu dumm, bas freut fie nicht . . . Und rund um ben Tifch berum, was ift denn das? . . . Das find Ruchen und Früchte und Torten mit Schlagobers . . . Ich hab' cinmal fo was gegeffen, als ich noch flein war. 3d auch; es ichmedt beffer als Brot, aber es gibt gu wenig

Aber bie haben genug davon . . . ber Tijd ift gestopft voll . . .

Man fagt fo ...

Berden fie alles aufeffen ober werden fie etwas herschenten? Bem? . . .

Ilns . . .

Sie fennen uns ja nicht . . . Benn man fie bitten würde.

Das geht boch nicht . . .

Warum nicht? . . . Weil sich das nicht schickt.

Adl wie find fie boch hubich! . . . fagte bas fleine Madchen.

3a, ja, wir wollen auch fangen. Wir wollen es gleich versuchen.

Schau, jeht befommen fie bon ben Ruchen! . . . fie burfen fie

anrühren! . . . fie effen! fie effen! fie effen! . . .

And die gang Rleinen! fie haben zwei, drei, vier! . . . D, wie gut bas fcmedt! wie gut! wie gut! . . .

Ich hab' zwölf Kuchen, sagte Myths.

Und ich hab' viermal swolf bekommen! . . . Romm', ich geb' Dir

welche, rief Thlthl.

Run hören sie, daß der Bater schlafen gehen will, rasch schließen sie ben Fensterladen, friechen in ihre Betten. Bald find sie eingeschlafen und träumten von dem wunderbaren Beihnachtsabend "der anderen" . . .

Manrice Maeterlind.

Der bethlehemitische Kindermord.

Sie standen zweiselnd um Herodis Thron, Der Prophetie erlesne Brofessoren. Wie man vertilge jenen Gottessohn, Der wo in Bethlehem jeht sei geboren, Das war das Thema ihrer Konserenz. Doch konnten sie mit keinem Plan noch dienen; In einem Borschlag nur lag Konsequenz, lind leider zu gewaltsam schien der ihnen.

And war's ein General, der ihn gemacht, win schwerer derr und hart dabei wie Felsen. Wit harter Stimme hatt' er vorgebracht: "Bas liegt an vierzig — fünfzig Bubenhälsen? Ob man sie erst im Krieg dereinst durchsticht, Ob seht bereits man schneidig sie behandelt, Den Unterschied, dei Gott! ich seh' ihn nicht." Dech jene hatt' ein Grausen angewandelt.

"Nein, nein! es muß ein sanfter Mittel geben!" So riefen sie. Und auch Herobes schien Dem strammen General zu widerstreben Und blidte streng und vorwurssvoll auf ihn. Drum standen sie mit frausen Denterstirnen Und dachten nach und sanden innmer nichts. Wie Feuer glüht' es schwül in den Gehirnen; Doch sprang heraus kein einzig Fünkhen Lichts.

Bis gang guleht und ans ben hintern Reihn Sich ein Pribatbogentlein icob nach borne, Ein junges Männlein, schmächtig, blag und fein, Der früh getrunfen bom Prophetenborne.

Söjlich begann er und ganz leis': "Wie heißt? Wer ist's denn, den wir zu beseit gen haben? Ach dent doch: ein Genie; ich dent' doch: Geist. Weshalb da täppisch schlachten so viel Knaben? Im höchsten Grade würd's unpopulär. Und würde sicher der Regierung schaden, Dieweil mein Mittel ganz unschuldig wär', Ja! uns mit Ruhm und Ehren würd' beladen.

Benn Sie gestatten, leg' ich's Ihnen vor."
Er sah die Ungeduld in aller Mienen.
Und auch Herodes selber war ganz Ohr.
"Wohlan", suhr jener sort, "so will ich Ihnen Enthüllen, was ich durch Prophetenkunst.
Als ein gewiß noch Kommendes erschaute.
Und als ich's sah durch serner Nebel Dunst, Ein Wert, an dem die fünst'ge Menschheit bante, Da sagt' ich mir: Warrum nicht lieber gleich?
Warum nicht jeht — statt blut'gem Nesserweben – Dies Mittel wähfen? Schüben Thron und Reich Kor zu viel Geist mit weisen — Schulgeseben?

Fürs erste gilt's: nicht auf Entwidlung warten Der Kinder, ihnen Freiheit früh entziehn. Schon mit drei Jahren in den Kindergarten! Das ist der erste Grisst — Bir haben ihn, Wir haben ihn, den lebensfrischen Jungen, Der nun die blöden Verslein singen muß. Richt länger wird da frei herungesprungen; Geregelt werden zeitig Hand und Kus. Wass er auch tut, von Worten wird's begleitet, Die überflüssig machen, daß er denkt; Sein kleiner Geist wird wie ein Schaf geleitet, Das man, auch ohne daß es dürste, tränkt.

Die Schule folgt. Es schlüpsen drein die Aleinen Mur durch des strengen Impfzwangs niedres Tor. Was Impfen sei? An Armen oder Beinen Ein gift'ger Stich. Doch gibt man weislich vor, Daß dieser Stich vor schlimmer Arankheit schübe, Dies ist auch richtig. Aur passiert dobei — Und unser Absicht, dent ich, ist das nübe — So ab und zu ein bischen Mörderei.

Die andern aber, die es überwinden — Die große Mehrzahl ift's —, die siben jeht Auf der Galcere fest, und Stride binden Sie auf die Bank, auf die man sie geseht. Die Bank natürlich ist so zu gestalten, Dass man die Geistessolter sast bequem Ichn, fünfzehn Jahr' imstand ist auszuhalten, Drum sters ein nen Modell! ein neu Shstem!

ilind nun geht's los, bas große Gänsenubeln, Man stoptt sie voll mit vergekautem Brei. Aus neuem Krimskrams wie aus alken Hobeln Schleppt man in Körben Wissenschaft herbei. Ind da man ihnen nach dem Leben trachtet, Sind tote Sprachen namentlich am Plak. Ihr physisch Auge wird zuerst umnachtet; Es bieten Gläser trefflichen Ersak. Fürs geist'ge werden Redenstunden sorgen, Zum Beispiel: Unterweisung, Kinderlehr', Aufgaben spät am Idend, jrüh am Morgen lind immer stärke Dosen, immer mehr!

Damit die ledten freien Stunden schwinden Dem jungen Bolt, ihm gänzlich dorrt das Mark, Ruß man ein Instrument zum Spiel" erfinden, Ein Najten ist's, in dem zwar Engel wohnen Boll sügen Sangs, doch für die Jugend nicht. Die spielt darauf im Iwange von Schablonen, Bis diese Lust auch wird verhäfte Pillicht.

Roch eines endlich bleibe nicht vergessen: Frühzeitig wird fürs Militär gedrillt, Daß steif gerate, wer sich mürd gesessen. So dann: geimpst, gestopst, gestemt, bebrillt, Ruch als Nekrut bezissert noch mit Roten, Wird, den der Staat als Säugling schon gepackt, Der edle Jüngling zu den gessiss Toten Endgültig und unschädlich eingesackt.

Das ift's, was ich für Bethlebem empfehle; Ich hoffe, daß man mich verstanden hat. Unabgeschnitten bleibe jede Rehle; Ein Schulgeseh bier' ich an Schweries Stait."

Er schwieg und jah iich um mit scheuem Jaudern, Die Gerren alle jagen totenblaß.
So auch Herobes. Jeht — ein schüttelnd Schaubern Ersagte ben, schier ward sein Auge naß. Dann sprach er bebend: "Lieber General! Icht sch erst, wie zo human Sie's meinen. Gehn Sie nach Bethlehem, vor zolcher Qual Endgültig zu bewahren zeine Kleinen."

Jojej Bictor Bidmann.

Der Weihnachtsapfel.

Als ich noch Lehrer an der Strafanstalt in D. war, habe ich dort ein Weihnachtsfest exlebt, das unauslöschlich in meiner Erinnerung steht, graufig und rührend zugleich.

Die Anstalt umfaßt Zuchthaus und Gefäugnis; beide waren in jener Zeit, in die mein Erlebnis fällt, ziemlich voll besetht; worüber sich viel sagen ließel "Berbrecher" aller Axt büßten doxt ihre Sünden, vom Rausvold dis zum Raubmörder, vom armen Stromer, der eine alte hose gestohlen, dis zum internationalen Hochstapler. Es war eine böcht interessante Gesellschaft, und ich habe bort viel gelernt, was ich nicht miffen möchte. Das hatte Ringen, Bei ungeschwächter Kraft hatte er mich ficher überich bauptfächlich ber Gigenart meiner Stellung gu berbanten. Mein Borganger, ein Charafter bon unanfechtbarer Lauterfeit, war breiundzwanzig Jahre an ber Anftalt ale Lehrer tätig gewesen; er hatte das edelste Herz und war ein wahrer Bater seiner Bög-linge; sie achteten und liebten ihn auch alle. Diese Achtung und Liebe übertrugen sie auf mich, sobald sie merkten, daß ich ihrem Unglud Berftanbnis entgegenbrachte; ich fonnte mir das Bertrauen ber "Sträflinge" um fo eber erwerben, als ber Direttor ein harter und bespotischer Mann war, der bei ber geringsten Rleinigfeit Dunkelarrest bei Baffer und Brot berhängte. Und ber Baftor? Na, wie die meiften Baftoren wollte er die räudigen Schäffein mit Silfe frommer Bibelfpruche und Gefangbuchberfe "betehren". Sa, und bas geht nun mal nicht; barüber find bie vielerfahrenen, mit allen Sunden gebebten Infaffen der Strafanstalten längit binaus; fie lachen hochitens, wenn jemand ihnen mit ber frommen Beisbeit imponieren will. Aber bas merfen die falbungsvollen Berren in ihrer hartnädigen Rurgfichtigfeit nicht. Unfer Anftaltspaftor mertte es auch nicht; er war auch viel zu oberflächlich bagu. Da war es fein Bunder, daß die Leute weber gum Direktor noch jum Baftor Vertrauen hatten. Und boch hatten auch fie bas Bedürfnis, fich mitzuteilen, und biefes Bebürfnis war um fo berechtigter, als in D. Gingelhaft berrichte.

Eingelhaft! Mur die wenigsten fonnen wiffen, was das bedeutet. Tagans tagein in einer tablen Belle allein figen und fein freundliches Menichenwort horen, gu niemand fprechen burfen; nur immer Storfetts naben, Rohr puben, Raffeebohnen berlefen und bergleichen! Das ift eine unerträgliche Folter. Darum befamen Die meiften Infaffen auch balb nach ihrer Ginlieferung eine Art Raptus, in bem fie torichte und ichredliche Dinge bollführten. Der Erfolg war bann in ber Regel bie - Duntelfammer bei Baffer und Brot. In folden fcmeren Beiten, wenn fie fich bon aller Belt ausgestoßen faben, bin ich bann, wenn irgend mein febr anftrengender Dienft es guließ, gu ihnen gegangen, um ihnen Gelegenheit gu ichaffen, fich einmal aussprechen gu konnen. Rur einmal aussprechen! Es ift mir unmöglich, zu schilbern, wie dantbar fie waren für jedes beruhigende Wort. Für mich waren bas schöne, aber auch häufig schwere und aufregende Besuche.

Der erite Beihnachtstag war herangefommen. Un biefem Tage hatte ich dreimal ben Gottesbienft auf ber Orgel gu begleiten: im Buchthaufe, im Gefängnis, und in der "Beiberanftalt"; da blieb nicht biel Beit übrig gu Bellenbesuchen. Damit die Gefangenen an diesem Best der Liebe auch in ihrer Zelleneinsamkeit nicht ohne "Gottes Bort" blieben, mußte ich bas "Dannoberiche Sonntagsblatt" in die Bellen tragen. Um nun nicht jede einzelne Belle aufschließen zu muffen, wartete ich, bis die Predigt begann, und ichlüpfte bann in ben Buchthausflügel, warf in jede während des Cottesbienites offenstehende Zelle ein Sonntagsbiatt und fag nach einer Biertelstunde wieder auf der Orgelbant. Das hatte ich immer gang glatt erlebigen tonnen; nur am beutigen Weihnachtstage follte mir ein unerwartetes hindernis begegnen. Als ich auf meinem Gilgange bei der Zelle Rr. 17 im britten Stock bes Buchthaufes anlangte, war fie verichloffen; bas war nicht weiter auffällig; benn es tam baufiger bor, bag Gefangene fich frant melbeten. Gie wurden bann bom Rirchenbesuch entbunden und burften auf ihrer Belle bleiben. Alfo Rr. 17 frant. 3m Augenblid fam mir nur ber Gebante: Bie fann ein folder Sune frant werben? Aber er hatte feinen Raptus; benn er mar noch nicht lange hier. Ich öffnete also ben breifachen Rachtverichlug und trat ein. Aber entseht praffte ich gurud. Er hatte

Bas nun folgte, tann ich fo fcmell nicht ergablen, wie es fich ereignete. Im nächsten Augenblid faß ich, daß er noch lebte, und fturgte hingu, um die Schlinge gu tofen. Ich Tor! Es ging natürlich nicht. Er hatte fich an seinem Sosenträger an der eisernen Bettitelle erhängt. Messer heraus und abschneiden! Sart fiel ber fowere Rorper auf ben Gipsboben ber Belle. Jest löfte ich bie Schlinge, rig ihm bas Beug auf und rieb und fcuttelte, was ich tounte; er war im Geficht blaurot. Rach fünf Minuten angestrengtefter Tätigteit fingen Bauch und Bruft erft fcwach, dann in machtigen Stogen an gu atmen. Run legte ich ihm ben Baden Conntagsblätter als Riffen unter ben Ropf und benette ibm bas Gesicht mit bem Baffer aus seiner Bellenkanne. Es dauerte auch nicht lange, fo fchlug er die Augen auf und blidte mich verzweifelt an; dann richtete er fich halb auf, und nun geschah etwas Schredliches. Er fuchtelte wild mit ben Armen umber, ftieft mich plöblich heftig gurud und tastete nach bem gerfonittenen Sofentrager, um fich bon neuem aufzuhangen! Ich fucte ion gu bindern, und nun entstand ein furges, bergweifeltes

wunden; denn er war trot feiner neungehn Jahre hunenhaft gebaut; aber heute gelang es ihm nicht. Schon wollte ich auf ben Rnopf ber elettrifden Glode bruden, um einen Auffeber berbeigurufen; boch feine Brafte liegen nach. Wogu alfo noch Beugen herbeirufen. Der Unglückliche war ganz erschöpft; ich ftrich ihm bas zerzauste haar ein wenig zurecht und rebete mit leisen und haftigen Worten auf ihn ein: Bas foll bas? Barum folde Dumm. heiten! Sie find Bater eines Kindes! Und find noch fo jung! Es wird noch alles gut ufw. Er fah mich völlig hilflos an; bann feste er fich mit meiner Silfe aufs Bett und foluchate unaufhörlich. Ich fah nach ber Uhr; gleich mußte die Bredigt gu Ende fein; ich mußte gurud in die Rirche. Da fam ber wachthabende Auffeber, der trot meiner Borficht aufmertfam geworden war. Er übersah sosort die Sachlage. In aller Gile versprack ich meinem Bögling, nach beenbigtem Gottesbienfte wiebergufom. men, und ließ ihn bann mit bem Auffeher allein. Doch hatte ich in der Rirche feine Rube und eilte, als der lette Ton berflungen war, sofort wieder nach Nr. 17. Er hatte sich etwas bernhigt und hörte geduldig an, was ich ihm von feinem Kinde ergählte, das flein und hilflos des Baters bedürfe. Er forme noch ein tuchtiger Mensch werben; benn er sei noch jung und ich wolle ihm helsen und hatte nun bas feste Bertrauen zu ihm, daß er feine Dummheiten wieder begehe ufw. Er hörte mich zerknirscht an; aber er fagte fein Bort. "Alfo, D . . ., bas machen Sie nicht wieber!" Er brudte mir bie Sanb. Dann berließ ich ihn.

Der wachthabende Aufscher war berpflichtet, den Borfall so-fort zu melben, und der Gedanke, daß der hartherzige Direktor ben ungludlichen Gelbstmorbtandibaten in ben Duntelarreft ichiden würde, ließ mir feine Rube. Nachmittags war Konfereng det Oberbeamten über ben Fall; ich ftellte ihn fo milbe wie möglich dar und bat dringend, bon einer Bestrafung abzusehen usw. Bu meiner großen Freude wurde meine Bitte erfüllt. Bersuchsweise! D.... war ja ein "frecher Straßenräuber" und war dem transportierenden Gendarmen aus dem in voller Fahrt (!) befindlichen Gifenbahnzuge entsprungen. Alfo er blieb straffrei, ja noch mehr; ich erreichte es bei dem Direftor, der besonders guter Laune sein mochte, daß Ar. 17 sogar die übliche Weihnachtsbescherung erhielt: einen Teller mit Mepfeln und Ruffen.

Mm nächiten Morgen war mein erster Gang nach Rr. 17. "Guten Morgen, D . . . ! Gut geschlafen? Das ift fcon. Bie gebt es Ihnen benn fonft?" Er antwortete nicht und fab mich auch nicht an. "Rann ich Ihnen noch irgendwie gefällig fein?" Er antwortete wieder nicht und blidte gu Boben. "Fehlt Ihnen etwas, D . . . ?" Da fprang er mit ploblichem Rud auf feinen Brettichemel und langte bom ffeinen Banbfpind, wo er feine Beihnachtsäpfel ber Reife nach aufgestapelt hatte, ben schönften berunter, brudte ihn mir ftumm in die Sand und weinte wie ein Rinb.

Rie habe ich mich über ein Beihnachtsgeschent mehr gefreut als über biefen Apfel.

Sargen Brand.

Chriftbaumnüffe.

Rehrt ber Weihnachtsabend wieder, Friedboll und berheißungshold. Somudt man biele tauben Ruffe Reftlich mit bem Alittergolb.

Und die gold'nen Ruffe leuchten Berrlich in bem Lichtermeer, Bunberfame Mardenfrüchte -Innen aber find fie leer.

Und wie reich bie iconen ichimmern, Go bon außen, fo bon fern, Sober waren fle gu ichagen, Bargen fie ben füßen Rern:

Dienten fie nicht blog ben Baumen Eine Stunde ober awei, Gaben fie auch brab gu gehren, Wenn bas Friebensfest borbei.

Sanns bon Gumppenberg.